

# Revelation 21

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

**1** And I saw a new heaven and a new earth: for the first heaven and the first earth were passed away; and there was no more sea.

καὶ εἶδον οὐρανὸς καινὴν καὶ γῆ καινὴν ὃ  
**And** **I saw** **heaven** **a new** **And** **earth** **a new** G3588  
G2532 G1492 G3772 G2537 G2532 G1093 G2537  
γὰρ πρώτη οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ  
**for** **the first** **heaven** **And** G3588 **the first** **earth**  
G1063 G4413 G3772 G2532 G4413 G1093  
παρῆλθεν καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἔστιν ἔτι  
**were passed away** **And** G3588 **sea** **no** **there was** **more**  
G3928 G2532 G2281 G3756 G2076 G2089

**2** And I John saw the holy city, new Jerusalem, coming down from God out of heaven, prepared as a bride adorned for her husband.

καὶ ἐγὼ Ἰωάννης εἶδον τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν  
**And** **I** **John** **saw** G3588 **city** G3588 **the holy**  
G2532 G1473 G2491 G1492 G4172 G40  
Ἰερουσαλὴμ καινὴν καταβαίνουσαν ἀπὸ τοῦ  
**Jerusalem** **new** **coming down** **from** G3588  
G2419 G2537 G2597 G575  
θεοῦ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἡτοιμασμένην ὡς  
**God** **out of** G3588 **heaven** **prepared** **as**  
G2316 G1537 G3772 G2090 G5613  
νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς  
**a bride** **adorned** G3588 **husband** G846  
G3565 G2885 G435

**3** And I heard a great voice out of heaven saying, Behold, the tabernacle of God is with men, and he will dwell with them, and they shall be his people, and God himself shall be with them, and be their God.

καὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ

**And** **I heard** **voice** **a great** **out of** **heaven**  
G2532 G191 G5456 G3173 G1537 G3588 G3772

λεγούσης Ἰδοὺ, ἡ σκηνὴ τοῦ θεός μετ' τῶν

**saying** **Behold** **the tabernacle** **God** **is with**  
G3004 G2400 G3588 G4633 G3588 G2316 G3326 G3588

ἀνθρώπων καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν καὶ

**men** **And** **he will dwell** **is with** **and be their** **And**  
G444 G2532 G4637 G3326 G846 G2532

αὐτῶν λαοὶ αὐτῶν ἔσται καὶ αὐτῶν ὁ θεός

**and be their** **people** **and be their** **shall be** **And** **and be their** **God**  
G846 G2992 G846 G2071 G2532 G846 G2316

ἔσται μετ' αὐτῶν θεός αὐτῶν

**shall be** **is with** **and be their** **God** **and be their**  
G2071 G3326 G846 G2316 G846

**4** And God shall wipe away all tears from their eyes; and there shall be no more death, neither sorrow, nor crying, neither shall there be any more pain: for the former things are passed away.

καὶ ἐξαλείψει ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον ἀπὸ τῶν

**And** **shall wipe away** **God** **all** **tears** **from**  
G2532 G1813 G3588 G2316 G3956 G1144 G575 G3588

ὀφθαλμῶν αὐτῶν καὶ ὁ θάνατος οὐκ ἔσται

**eyes** **their** **And** **death** **no** **shall there be**  
G3788 G846 G2532 G2288 G3756 G2071

ἔτι οὔτε πένθος οὔτε κραυγὴ οὔτε πόνος

**any more** **neither** **sorrow** **neither** **crying** **neither** **pain**  
G2089 G3777 G3997 G3777 G2906 G3777 G4192

οὐκ ἔσται ἔτι ὅτι τὰ πρῶτα ἀπῆλθον

**no** **shall there be** **any more** **for** **the former things** **are passed away**  
G3756 G2071 G2089 G3754 G3588 G4413 G565

5 And he that sat upon the throne said, Behold, I make all things new. And he said unto me, Write: for these words are true and faithful.

καὶ εἶπεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου, Ἴδού,  
And said he that sat upon the throne Behold  
G2532 G2036 G3588 G2521 G1909 G3588 G2362 G2400  
καινὰ πάντα ποιῶ καὶ λέγει μοι, Γράψον ὅτι  
new all things I make And he said unto me Write for  
G2537 G3956 G4160 G2532 G3004 G3427 G1125 G3754  
οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοί καὶ πιστοὶ εἰσιν  
these words true And faithful are  
G3778 G3588 G3056 G228 G2532 G4103 G1526

6 And he said unto me, It is done. I am Alpha and Omega, the beginning and the end. I will give unto him that is athirst of the fountain of the water of life freely.

καὶ εἶπέν μοι, Γέγονεν. ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ  
And he said unto me It is done I am Alpha And  
G2532 G2036 G3427 G1096 G1473 G1510 G3588 G1 G2532  
τὸ Ω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. ἐγὼ τῷ  
G3588 Omega G3588 the beginning And G3588 the end I G3588  
G5598 G746 G2532 G5056 G1473  
διψῶντι δώσω ἐκ τῆς πηγῆς τοῦ ὕδατος  
unto him that is athirst will give of the fountain of the water  
G1372 G1325 G1537 G3588 G4077 G3588 G5204  
τῆς ζωῆς δωρεάν.  
G3588 of life freely  
G2222 G1432

7 He that overcometh shall inherit all things; and I will be his God, and he shall be my son.

ὁ νικῶν κληρονομήσει πάντα, καὶ ἔσται  
G3588 He that overcometh shall inherit all things and I will be  
G3528 G2816 G3956 G2532 G2071  
αὐτὸς θεὸς καὶ αὐτὸς ἔσται μοι ὁ υἱός  
his God and his I will be my son  
G846 G2316 G2532 G846 G2071 G3427 G3588 G5207

8 But the fearful, and unbelieving, and the abominable, and murderers, and whoremongers, and sorcerers, and idolaters, and all liars, shall have their part in the lake which burneth with fire and brimstone: which is the second death.

δειλοῖς δὲ καὶ ἀπίστοις καὶ ἐβδελυγμένοις

the fearful  
G1169

But  
G1161

and  
G2532

unbelieving  
G571

and  
G2532

the abominable  
G948

καὶ φονεῦσιν καὶ πόρνοις καὶ φαρμακεῦσιν

and  
G2532

murderers  
G5406

and  
G2532

whoremongers  
G4205

and  
G2532

sorcerers  
G5332

καὶ εἰδωλόλατραις καὶ πᾶσιν τῇ ψευδέσιν τῇ

and  
G2532

idolaters  
G1496

and  
G2532

all  
G3956

which  
G3588

liars  
G5571

which  
G3588

μέρος αὐτῶν ἐν τῇ λίμνῃ τῇ καιομένη πυρὶ

part  
G3313

shall have their  
G846

in  
G1722

which  
G3588

the lake  
G3041

which  
G3588

burneth  
G2545

with fire  
G4442

καὶ θείῳ ὃ ἐστὶν δεύτερος θάνατος

and  
G2532

brimstone  
G2303

which  
G3739

is  
G2076

the second  
G1208

death  
G2288

9 And there came unto me one of the seven angels which had the seven vials full of the seven last plagues, and talked with me, saying, Come hither, I will shew thee the bride, the Lamb's wife.

καὶ ἦλθεν πρὸς με εἷς τὴν ἑπτὰ ἀγγέλων  
And there came unto me one of which of the seven angels  
G2532 G2064 G4314 G3165 G1520 G3588 G2033 G32

τὴν ἔχόντων τὴν ἑπτὰ φιάλας τὴν γεμούσας  
which had which of the seven vials which full  
G3588 G2192 G3588 G2033 G5357 G3588 G1073

τὴν ἑπτὰ πληγῶν τὴν ἑσχάτων καὶ ἐλάλησεν  
which of the seven plagues which last And talked  
G3588 G2033 G4127 G3588 G2078 G2532 G2980

μετ' ἐμοῦ λέγων, Δεῦρο δείξω σοι τὴν  
with me saying Come hither I will shew thee which  
G3326 G1700 G3004 G1204 G1166 G4671 G3588

νύμφην τὴν ἀρνίου τὴν γυναῖκα  
the bride which the Lamb's which wife  
G3565 G3588 G721 G3588 G1135

10 And he carried me away in the spirit to a great and high mountain, and shewed me that great city, the holy Jerusalem, descending out of heaven from God,

καὶ ἀπήνεγκέν με ἐν πνεύματι ἐπ' ὄρος  
And away me in the spirit to mountain  
G2532 G667 G3165 G1722 G4151 G1909 G3735

μεγάλην, καὶ ὑψηλὸν καὶ ἔδειξέν μοι τὴν  
a great And high And shewed me G3588  
G3173 G2532 G5308 G2532 G1166 G3427

πόλιν τὴν μεγάλην, τὴν ἁγίαν Ἱερουσαλὴμ  
city G3588 a great G3588 the holy Jerusalem  
G4172 G3173 G40 G2419

καταβαίνουσιν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ  
descending out of G3588 heaven from G3588 God  
G2597 G1537 G3772 G575 G2316

**11** Having the glory of God: and her light was like unto a stone most precious, even like a jasper stone, clear as crystal;

ἔχουσιν τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ καὶ ὁ φωστὴρ  
**Having** G2192 **the glory** G3588 G1391 **of God** G2316 **and** G2532 **light** G3588 G5458

αὐτῆς ὅμοιος λίθῳ τιμιωτάτῳ ὡς λίθῳ  
**her** G846 **was like** G3664 **stone** G3037 **most precious** G5093 **even like** G5613 **stone** G3037

ἰάσπιδι κρυσταλλίζοντι  
**a jasper** G2393 **clear as crystal** G2929

**12** And had a wall great and high, and had twelve gates, and at the gates twelve angels, and names written thereon, which are the names of the twelve tribes of the children of Israel:

ἔχουσιν τε τεῖχος μέγα καὶ ὑψηλόν ἔχουσιν  
**and had** G2192 **And** G5037 **a wall** G5038 **great** G3173 **and** G2532 **high** G5308 **and had** G2192

πυλῶσιν δώδεκα καὶ ἐπὶ τοῖς πυλῶσιν  
**gates** G4440 **the names of the twelve** G1427 **and** G2532 **at** G1909 G3588 **gates** G4440

ἄγγέλους δώδεκα καὶ ὀνόματα  
**angels** G32 **the names of the twelve** G1427 **and** G2532 **names** G3686

ἐπιγεγραμμένα ἃ ἐστὶν τῶν δώδεκα  
**written thereon** G1924 **which** G3739 **are** G2076 G3588 **the names of the twelve** G1427

φυλῶν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ·  
**tribes** G5443 G3588 **of the children** G5207 **of Israel** G2474

**13** On the east three gates; on the north three gates; on the south three gates; and on the west three gates.

ἀπὸ ἀνατολῆς πυλῶνες τρεῖς ἀπὸ βορρᾶ  
**On** **the east** **gates** **three** **On** **the north**  
G575 G395 G4440 G5140 G575 G1005  
πυλῶνες τρεῖς ἀπὸ νότου πυλῶνες τρεῖς ἀπὸ  
**gates** **three** **On** **the south** **gates** **three** **On**  
G4440 G5140 G575 G3558 G4440 G5140 G575  
δυσμῶν πυλῶνες τρεῖς  
**the west** **gates** **three**  
G1424 G4440 G5140

**14** And the wall of the city had twelve foundations, and in them the names of the twelve apostles of the Lamb.

καὶ τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἔχον θεμελίους  
**And** **the wall** **of the city** **had** **foundations**  
G2532 G3588 G5038 G3588 G4172 G2192 G2310  
δώδεκα καὶ ἐν αὐτοῖς ὀνόματα τῶν δώδεκα  
**of the twelve** **And** **in** **them** **the names** **of the twelve**  
G1427 G2532 G1722 G846 G3686 G3588 G1427  
ἀποστόλων τοῦ ἀρνίου  
**apostles** **of the Lamb**  
G652 G3588 G721

**15** And he that talked with me had a golden reed to measure the city, and the gates thereof, and the wall thereof.

καὶ ὁ λαλῶν μετ' ἐμοῦ εἶχεν κάλαμον  
**And** **he that talked** **with** **me** **had** **reed**  
G2532 G3588 G2980 G3326 G1700 G2192 G2563  
χρυσοῦν ἵνα μετρήσῃ τὴν πόλιν καὶ τοὺς  
**a golden** **to** **measure** **the city** **And**  
G5552 G2443 G3354 G4172 G2532 G3588  
πυλῶνας αὐτῆς καὶ τὸ τεῖχος αὐτῆς  
**the gates** **thereof** **And** **the wall** **thereof**  
G4440 G846 G2532 G3588 G5038 G846

**16** And the city lieth foursquare, and the length is as large as the breadth: and he measured the city with the reed, twelve thousand furlongs. The length and the breadth and the height of it are equal.

καὶ ἡ πόλιν τετράγωνος κεῖται καὶ τὸ μῆκος  
**And** **the city** **foursquare** **lieth** **And** **The length**  
G2532 G3588 G4172 G5068 G2749 G2532 G3588 G3372

αὐτῆς τοσοῦτόν ἐστιν ὅσον καὶ τὸ πλάτος  
**of it** **as large** **are** **as** **And** **the breadth**  
G846 G5118 G2076 G3745 G2532 G3588 G4114

καὶ ἐμέτρησεν τὴν πόλιν τῷ καλάμῳ ἐπὶ  
**And** **he measured** **the city** **with the reed**  
G2532 G3354 G3588 G4172 G3588 G2563 G1909

σταδίῳ δώδεκα χιλιάδων τὸ μῆκος καὶ τὸ  
**furlongs** **twelve** **thousand** **The length** **And**  
G4712 G1427 G5505 G3372 G2532 G3588

πλάτος καὶ τὸ ὕψος αὐτῆς ἴσα ἐστιν  
**the breadth** **And** **the height** **of it** **equal** **are**  
G4114 G2532 G3588 G5311 G846 G2470 G2076

**17** And he measured the wall thereof, an hundred and forty and four cubits, according to the measure of a man, that is, of the angel.

καὶ ἐμέτρησεν τὸ τεῖχος αὐτῆς ἑκατὸν  
**And** **he measured** **the wall** **thereof** **an hundred**  
G2532 G3354 G3588 G5038 G846 G1540

τεσσαράκοντα τεσσάρων πηχῶν μέτρον  
**and forty** **and four** **cubits** **according to the measure**  
G5062 G5064 G4083 G3358

ἀνθρώπου ὃ ἐστιν ἀγγέλου  
**of a man** **that** **is** **of the angel**  
G444 G3739 G2076 G32



**18** And the building of the wall of it was of jasper: and the city was pure gold, like unto clear glass.

καὶ ἦν ἡ ἐνδόμησις τοῦ τείχους αὐτῆς  
And G2532 was G2258 G3588 the building G1739 G3588 of the wall G5038 of it G846

ἴασπις καὶ ἡ πόλις χρυσίον καθαρῷ ὅμοια  
of jasper G2393 And G2532 G3588 the city G4172 gold G5553 unto clear G2513 like G3664

ὑάλῳ καθαρῷ  
glass G5194 unto clear G2513

**19** And the foundations of the wall of the city were garnished with all manner of precious stones. The first foundation was jasper; the second, sapphire; the third, a chalcedony; the fourth, an emerald;

καὶ οἱ θεμέλιος τοῦ τείχους τῆς πόλεως  
And G2532 G3588 foundation G2310 G3588 of the wall G5038 G3588 of the city G4172

παντὶ λίθῳ τιμίῳ κεκοσμημένοι· ὁ θεμέλιος  
all manner of G3956 stones G3037 precious G5093 were garnished with G2885 G3588 foundation G2310

ὁ πρῶτος ἴασπις ὁ δεύτερος σάπφειρος· ὁ  
G3588 The first G4413 was jasper G2393 G3588 the second G1208 sapphire G4552 G3588

τρίτος χαλκηδών ὁ τέταρτος σμάραγδος  
the third G5154 a chalcedony G5472 G3588 the fourth G5067 an emerald G4665

**20** The fifth, sardonyx; the sixth, sardius; the seventh, chrysolite; the eighth, beryl; the ninth, a topaz; the tenth, a chrysoprasus; the eleventh, a jacinth; the twelfth, an amethyst.

ὁ πέμπτος σαρδόνυξ ὁ ἕκτος σάρδιος· ὁ  
G3588 The fifth G3991 sardonyx G4557 G3588 the sixth G1623 sardius G4556 G3588

ἑβδομος χρυσόλιθος ὁ ὄγδοος βήρυλλος ὁ  
the seventh G1442 chrysolite G5555 G3588 the eighth G3590 beryl G969 G3588

ἕνατος τοπάζιον ὁ δέκατος χρυσόπρασος ὁ  
the ninth G1766 a topaz G5116 G3588 the tenth G1182 a chrysoprasus G5556 G3588

ἐνδέκατος ὑάκινθος ὁ δωδέκατος ἀμέθυστος  
the eleventh G1734 a jacinth G5192 G3588 the twelfth G1428 an amethyst G271

**21** And the twelve gates were twelve pearls; every several gate was of one pearl: and the street of the city was pure gold, as it were transparent glass.

καὶ οἱ δώδεκα πυλώνων δώδεκα μαργαρίτου  
And G2532 G3588 the twelve G1427 gate G4440 the twelve G1427 pearl G3135

ἀνὰ ἐνὸς ἕκαστος τῶν πυλώνων ἦν ἐξ ἐνὸς  
G303 one G1520 every G1538 G3588 gate G4440 was G2258 of G1537 one G1520

μαργαρίτου καὶ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως  
pearl G3135 And G2532 G3588 the street G4113 G3588 of the city G4172

χρυσίον καθαρὸν ὥς ὕαλος διαφανής  
gold G5553 was pure G2513 as it were G5613 glass G5194 transparent G1307

**22** And I saw no temple therein: for the Lord God Almighty and the Lamb are the temple of it.

καὶ ναὸς οὐκ εἶδον ἐν αὐτῆς ὁ γὰρ κύριος  
**And** **temple** **no** **I saw** **therein** **of it** **for** **the Lord**  
G2532 G3485 G3756 G1492 G1722 G846 G3588 G1063 G2962

ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ ναὸς αὐτῆς ἐστίν  
**God** **Almighty** **temple** **of it** **are**  
G3588 G2316 G3588 G3841 G3485 G846 G2076

καὶ τὸ ἄρνιον  
**And** **the Lamb**  
G2532 G3588 G721

**23** And the city had no need of the sun, neither of the moon, to shine in it: for the glory of God did lighten it, and the Lamb is the light thereof.

καὶ ἡ πόλις οὐ χρειαν ἔχει τοῦ ἡλίου οὐδὲ  
**And** **the city** **no** **need** **had** **of the sun** **neither**  
G2532 G3588 G4172 G3756 G5532 G2192 G3588 G2246 G3761

τῆς σελήνης ἵνα φαίνωσιν ἐν αὐτῆς ἡ γὰρ  
**of the moon** **to** **shine** **in** **it** **for**  
G3588 G4582 G2443 G5316 G1722 G846 G3588 G1063

δόξα τοῦ θεοῦ ἐφώτισεν αὐτῆς καὶ ὁ λύχνος  
**the glory** **of God** **did lighten** **it** **And** **is the light**  
G1391 G3588 G2316 G5461 G846 G2532 G3588 G3088

αὐτῆς τὸ ἄρνιον  
**it** **the Lamb**  
G846 G3588 G721

**24** And the nations of them which are saved shall walk in the light of it: and the kings of the earth do bring their glory and honour into it.

καὶ τὰ ἔθνη τῶν σωζομένων ἐν τῷ φωτί  
**And** **the nations** **of them which are saved** **in** **the light**  
G2532 G3588 G1484 G3588 G4982 G1722 G5457

αὐτήν περιπατήσουσιν καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς  
**it** **shall walk** **And** **the kings**  
G846 G4043 G2532 G935 G3588

γῆς φέρουσιν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν  
**of the earth** **do bring** **glory** **And** **honour**  
G1093 G5342 G3588 G1391 G2532 G3588 G5092

αὐτήν εἰς αὐτήν  
**it** **into** **it**  
G846 G1519 G846

**25** And the gates of it shall not be shut at all by day: for there shall be no night there.

καὶ οἱ πυλῶνες αὐτῆς οὐκ μὴ κλεισθῶσιν  
**And** **the gates** **of it** **no** **be shut**  
G2532 G3588 G4440 G846 G3756 G3361 G2808

ἡμέρας νύξ γὰρ οὐκ ἔσται ἐκεῖ  
**by day** **night** **for** **no** **there shall be** **there**  
G2250 G3571 G1063 G3756 G2071 G1563

**26** And they shall bring the glory and honour of the nations into it.

καὶ οἴσουσιν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν  
**And** **they shall bring** **the glory** **And** **honour**  
G2532 G5342 G3588 G1391 G2532 G3588 G5092 G3588

ἐθνῶν εἰς αὐτήν  
**of the nations** **into** **it**  
G1484 G1519 G846

27 And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's book of life.

καὶ οὐ μὴ εἰσέλθῃ εἰς αὐτὴν πᾶν κοινοῦν,  
**And** G2532 G3756 G3361 **enter** G1525 **into** G1519 **it** G846 **any thing** G3956 **that defileth** G2840

καὶ ποιοῦν βδέλυγμα καὶ ψεῦδος εἰ μὴ οἱ  
**And** G2532 **whatsoever worketh** G4160 **abomination** G946 **And** G2532 **maketh a lie** G5579 G1487 G3361 G3588

γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς τοῦ  
**they which are written** G1125 **in** G1722 G3588 **book** G975 G3588 **of life** G2222 G3588

ἀρνίου  
**the Lamb's** G721

From KJV Study • kjvstudy.org